

PEPPE SOZU - MÀRIEDDU MÀSALA

Santu Isperadu su 23 de Triulas
de su 1979



DOMUS DE JANAS

ESÓRDIU

1. Sozu (1'13'')

Si no m'isbaglio est in su sessantunu
chi cun Zizi e cun Fadda inoghe fia.
Degheot'annos passados che sunu,
meda po una gara in poesia:
tando jughia calchi pilu brunu
com'incanida s'est sa conca mia.
Però mancu po cussu mi dispero
bos ringràtziu 'e coro e bonasero.

2. Màsala (1'00'')

In palcu tou so, Sant'Isperadu,
ma mi palzo falende dae sa nue
ca àteras boltas chi m'as invitadu
fia sempre cantende in aterue
e non nos fit ancora capitadu
de nos bider in cara, deo e tue.
No mi connoschias ne ti connoschia
e retzi sa prima istrinta 'e manu mia.

3. Sozu (1'07'')

Oe, Màsala, inoghe t'incorona
da chi a primu che ses arrividu.
Àtera 'olta a mie m'an bidu,
no isco si fit gara mala o bona:
nd'aio s'isperantzia peldidu
de torrare a cantare a custa zona.
Oe si ch'enzo a su fiancu tou
mi palzo che a tie 'eninde a nou.

4. Màsala (48'')

Tue non nelzas chi a nou sese
ca ja ti connoschian dae tantu.
Deo oe ch'apo a prima postu pèse,
cumemoramos su patronu santu:
inoghe totu mi faghet ispantu,
est bellu s'ambiente e su paese.
E-i sas oras chi ch'isto mi recreo
ma como no isco si piago deo.

5. Sozu (1'02'')

Sa gara nostra ancora no est fata
però t'an a apretzare cun amore:
est sa mia isperàntzia mazore
de lis dare cantende cosa grata
ja ch'istasero che fit in piata
tota s'impronta 'e su saldu folclore.
Como de custa die a finitia
b'istat bene una gara in poesia.

6. Màsala (53'')

Amos a fagher istima profunda,
bene mi retzin e menzus los trato.
Chissà s'abbundan sos versos a unda
in custa prima gara chi che fato
e poi a sos chent'annos si mi agato
ispero de che fagher sa sigunda
ca oe barantatres apo cumpridu
e no che fia innanti ancora 'ennidu.

7. Sozu (1'03'')

Sos dùbbios da mente che cancella,
a faeddare gai no cumbenit.
Si su pópulu inoghe si tratenit
ja b'intrat cun sa gara in cumonella
e s'istanote faghes gara bella
ch'as a torrare ocannu chi 'enit.
Bastat de rallegrare custa zente,
diventas de sa festa unu cliente.

8. Màsala (46'')

Non tenzo sa fanàtica mania
de aspirare a trofeu e corona
però in custa gara 'e poesia
sos versos cun sos míos acumona
gai sa gara si esserat bona
no at a esser sa proa tota mia.
Si causamos sa própia ispesa
devimos dare sa matessi resa.

9. Sozu (58'')

Si umpare nos ponen a cunfrontu
po divertire canta zente ch'ada
s'edade mia ch'est bell'e passada
e como no nde fato pius contu
ca s'est iniziende su tramontu
non so pensende a mi fagher istrada.
Ma ses tue in piena primavera
e s'ighila sa tua carriera.

10. Màsala (54'')

S'as sos pilos biancos che argentu
non ses de palcu a primos impiantos
ma non tenimos poderes de santos
si una vida terrena amos tentu.
Sos ómines domanda totucantos
e non nd'agatas mancu unu cuntentu:
sos mannos si lamentan pro sos annos
e sos minores ca no sunu mannos.

11. Sozu (57'')

Ma su tempus caminat a galopu
sempre a fiancu de dogni individu.
No devo narrer chi mi pesan tropu
ma oramai mi so incanidu:
da chi a s'iscopu bi so arrividu
non b'at de isperare àter'iscopu.
E si tenzo unu pagu 'e debbilesa
mi dan s'atenuante 'e sa 'etzesa.

12. Màsala (45'')

Deo so iscultende su chi cantas
e-i sas frases tuas non sun fintas.
Sas tuddas mias puru totucantas
sun de nieddu e de biancu tintas:
como nde so 'essidu dae sas intas
e bintrende che so, Sotgiu, in sas antas.
E si sos annos sun currinde a bolu
no an esser passende pro te solu.

13. Sozu (58'')

Che ses pighende unu pagu a in susu,
sa conca mustrat cussa realtade.
Ma a narrer de antzianidade
guasi como in palcu mi as delusu
poite ap'eo da sa tua edade
unu cualtu 'e séculu in piusu.
E si bi andas bene a los contare
sun difitziles puru a che passare.

14. Màsala (49'')

Ma faeddamos de abbilidade,
cosa ch'ancora mai no as intesu.
As superadu 'e séculu su mesu
e deo no, est santa veridade:
ma si ponimos a parte s'edade
aggualamos finas in su pesu.
E-i su pesu nostru in custa festa
no at a pender a manca e ne a dresta.

15. Sozu (1'01'')

Da chi faeddas gai so cuntentu
ivilupende 'e natura ogni donu.
De giovanu non tenzo oe su sonu
ma bi nd'at meda po arrivare a chentu
e non tenzo nemmancu in pensamentu
de lassare su palcu in abbandonu.
Ap'a gherrare fina a s'ùltim'ora,
sa palte mia mi la fato ancora.

16. Màsala (44'')

E tando lassa custu malumore,
de ti fagher sa palte sempre prega
tantu no improvisas a sa tzega,
est dogni versu bellu che fiore.
Deo ja so inoghe che collega
e tue non tenes de fagher s'amore:
pro chi jutas su cùcuru biancu
no giughes una giòvana a fiancu.

17. Sozu (1'02'')

Non mi cont'eo soldadu e ne re
ca non m'an dadu grados in consigna.
Da cand'ap'in sos palcos postu pê
ap'isvultu sa mia òpera digna
e so cunvintu chi ancora 'e me
in su palcu bisonzu at sa Saldigna.
Nd'an a tenner bisonzu, penso a coa,
si in palcu non b'arrivat fortza noa.

18. Màsala (45'')

Ma sos poetas an diminuidu,
nd'at moltu tres in s'annu passadu.
E deo che giovanu so istadu
e tue ses ancora preferidu:
conto de totus s'ùltimu naschidu
ma no ap'esser s'ùltimu arrivadu
como chi de su rogliu so in mesu
e non m'as a agatare limbi-presu.

19. Sozu (59'')

Da chi faeddas gai so cuntentu
e chi fieru ti nde ficas reu.
Deo ti palzo como lentu-lentu
chi non possedo 'e brios su recreu
ma da chi ses a su fiancu meu
ja bi debes bistare sempre atentu.
Armadu 'e foltza e cun totu coraggiu
non chelzo chi ti drommas in viaggiu.

20. Màsala (46'')

Pensamentu pro me no ti nde lèse
ca ja m'as bidu sempre rie-rie.
No apo a esser fritu che su nie
e non mi lasso poner suta pèse
ma si mi naras chi débibile sese
nara puite cheres forte a mie.
Si so fort'eo e chi tue non bales
est feu, devimos esser uguals.

21. Sozu (1'03'')

Deo de debbilesa una lamenta
no apo fatu lentu e ne fiacu.
Ti palzo gai e so prontu a s'atacu
mancari caminende a marcia lenta
e si ti parit chi eo so istracu
non chelzo a mie leare a manu tenta.
Non dia cherrer sa manu a m'apòrrere:
si so morinde lassamiche mòrrere.

22. Màsala (48'')

No chelzo chi a tantu ti riduas
ca a morrer tue non cheret nisciunu
e mi paret chi est mesu importunu
nende chi dèbbile ses e chi ti ruas:
semus umpare da su chimbant'unu
e connosco sas bonas foltzas tuas
ca s'a fiancu so vintiot'annos
e mai mi as tratadu cun ingannos.

23. Sozu (1'01'')

Umpare meda nos an bidu in raglia
ponìndenos sas foltzas a cunfrontu.
Ap'a bogare 'e polcrabu s'iscaglia
si bi nde restat fina a su tramontu
ca oramai apo fatu su contu:
si molzo devo morrer in bataglia.
Ma mancu tando mi chelzo metzanu
c'ap'a morrer cun sa bandela in manu.

24. Màsala (45'')

Nara puite sa molte l'istimas,
mi' chi sa festa no est funerale
e si mi pones in mente ti frimas
vicinu a mie cun alta morale.
Si moris tue a mie faghes male
chi m'apo a iscazare in lagrìmas
ma preg'a Deus chi fetas molte 'ona
chi deo t'apo a tesser sa corona.

25. Sozu (1'02'')

Como lassamos rosas e fiores,
no est de funerale su momentu.
Da chi so in su palcu so cuntentu
de divertire mannos e minores
però penso sos organizadores
dên aer preparadu un'argumentu.
Gai dognunu unu tema si aferrat
e cun sa parte sua andat e gherrat.

26. Màsala (47'')

S'esórdiu fininde a sinnu sanu,
Sotgiu, ti naro in forma benigna:
mai non chilches de molte s'insigna,
finas chi cantas ja ses biu e sanu.
Como sos chi giramos in Saldigna
si contan in sos didos de una manu
e po morrer unu 'e nois cantadores
menzus chi molzan deghe mussignores.

TEMA I: PAURA - CORAGGIU

1. Sozu (1'31'')

Poi 'e pagos minutos de riposu
a comintzare 'e nou ponzo cura
podinde cun sos versos a misura
tant' 'e render su palcu pius famosu.
A peus chi non fia paurosu
como m'an dadu in tema sa paura:
dadu chi mi l'an dada mi l'acollo,
si tenzo sa paura non la mollo.

2. Màsala (49'')

Presentamos su tema a s'ora giusta
ca dogn'òrdine cheret respetadu
ja ch'unu cumponente 'e cumitadu
duos biglietes at postu in sa busta
e mi poto contare fortunadu
cun-d-una bella parte che-i custa.
In su sorteggiu mi agato in vantaggiu
puite m'est tocadu su coraggiu.

3. Sozu (1'25'')

Tue as tentu pius sorte 'e me
ca podes cun-d-un'arma a morte fèrrere.
Deo in sa paura it'apo a chèrrere,
sa fantasia 'e prima lasso 'e sê
e ambos ojos bene devo abbèrrere
innanti de lu mover unu pê
prite mi faghet totu impressione
ca prima devo dare atenzione.

4. Màsala (58'')

Sa palte tua puru est discreta
dae sa prima otada chi si tancat.
Ma ube su coraggiu si afiancat,
Sotgiu, si podet raggiunger sa meta:
própiu cando issu non bi mancat
s'aviat unu in s'istrada'ereta.
E podet arrivare a cantu isperat,
dogni difficultade si superat.

5. Sozu (1'05'')

Tue partis allegru che fiore
e isfidas sos mezus campiones.
ma a mie non mi ischidan gai s'umore
dùbbios ap'in mente a miliones.
Si faghet fritu serro sos balcones
ca apo paura 'e calchi rafreddore:
finas in cussas cosas b'isto atentu
ca timo caldu, fritu, sole e bentu.

6. Màsala (45'')

Tue naras chi s'abba l'as timida
e sos balcones los lassas serrados.
Caminamos a passos mesurados
però sa solte nos lanciat s'isfida
poite in su tragitu 'e custa vida
bides milli ostàculos parados.
Ma si che brincan si coraggiu b'ada,
est a si fagher una passizada.

7. Sozu (55'')

Ma a mie paret una disaura
chi semus sos onestos in cundanna
prite sos ladros oe a facia manna
penso chi chelfan viver dae sa fura.
Deo ca tenzo 'e sos ladros paura
bi ponzo duos gantzos in sa janna
e l'assiguro 'ene sa dimora
e de gai sos ladros ch'istan fora.

8. Màsala (46'')

Faeddende de jannas e balcones
non ti meritas in petu medaglias
ca non ses faeddende de bataglias
inue eroes b'at e campiones
chi si sun distintos che leones
mustrende sos artiglios e iscaglias.
Sos chi no an iscaglias ne artiglios
timen che tue e sun totu cuniglios.

9. Sozu (56'')

Ma sa paura mi faghet iscola,
est a la cambiare cosa istrana.
A mi ponner coraggiu dat matana
mancari chi mi puntas sa pistola:
deo si tenzo una fiza 'ajana
timo a la lassare 'essire sola
non si chi ch''essat dae su paese
ch'anden in duos e torren in trese.

10. Màsala (53'')

Làssala andare peri sas carrelas
chi totu ana bigonzas in palas:
biancas rujas e bellas che melas
però iscelleradas conchimalas.
Ma sos ch'an in sos astros postu alas
e in sas undas an postu sas velas
a Netunu e Silvanu an visitadu:
solu sos coraggiosos b'an pensadu.

11. Sozu (54'')

Màriu a m'iscultare pone mente
ca si no no est bella sa disputa.
Chie 'olat at paura 'e calchi ruta,
chie est in mare timet s'incidente:
po cussu in altu an su paracaduta
e sos de mare an su salvagente.
No penses chi viaggen a s'iscuru,
cussos sunu timinde a morrer puru.

12. Màsala (44'')

Ma a ite mi faeddas de disputas
da chi a tie cumbenit chi timas?
Si penses chi as paura de sas rutas
tando non bolas, in terra ti frimas
ma che sun penetrados a sas grutas
e de sos montes raggiuntu an sas chimas.
Sa timória, Sotgiu, est cosa fea:
tue no pigas mancu a sa cadrea.

13. Sozu (

.....
de frase ti nde naro un'ateruna:
sos chi che sun pigados a sa luna
tenian una tuta ispatziale
e-i cussa 'e paura est su segnale
mancari 'e s'iscobelta 'e sa fortuna.
Torrados poi a sa zona terrena
po sa paura an fatu barantena.

14. Màsala (42'')

Mi ses fetende versos curiosos,
canta cosa ti 'enit a memória!
Si 'essidos che sun vitoriosos
cussos no an pensadu a sa timória:
eroes, astronàutas famosos
e sun totu passados a s'istória
tue ca times cussa tua imàgine
nara: l'an registrada in cale pàgine?

15. Sozu (50'')

Si su coraggiu afrontas a ambas manos
ti ses segnende su tou destinu
mancari machinàrios sovranos
chi non sempre est chi marcian a puntinu.
Amméntati 'e sos tres americanos
ch'an furriadu da mesu caminu:
da ch'an fatu guastu in viaggiu
tando lis est mancadu su coraggiu.

16. Màsala (51'')

Ajò, no comintzemus a ofèndere
 e su collega chi tenes rispeta
 ca bi cheret coraggiu a si suspèndere
 da su nostru terrenu pianeta.
 Ma tue a su missile a ti bi prèndere
 no b'intras si ti che lean a bratzeta
 ca su timire ti 'atit iscunfoltu,
 si petzitantu ti ch'intran a moltu.

17. Sozu (54'')

Crês tota coragiosa cussa crica
 ma non ti frimmes in cuss'ambiente.
 Fit s'iscéntzia russa 'e mezos rica
 ca aiat dogni màchina potente
 ma po paura innanti 'e morrer zente
 ammenta chi an inviadu a Laica.
 Po paura 'e che morrer in cuddane
 che an innanti imbiadu una cane.

18. Màsala (

Cando a improvisare ti nde pesas
 che poeta saldu
 ma de sos astros dogni tragualdu
 de raggiungher no t''ido in sas atesas.
 Mi' chi cussas sun nóbiles impresas,
 bi cheret bratzu frimmu cun azaldu.
 Tue in sos astros no bi faghès gherra
 e da chi times, Sotgiu, addura in terra.

19. Sozu (50'')

Deo dogni proggetu apo in bidea
ma de morrer no nd'apo ancora gana
e peso totu cantu in s'istadea,
sa parte 'ona e sa parte metzana.
Pensa, sa peste suina africana
faghet paura a sa Sardigna intrea
e si su male si ponet in motu
po paura sos porcos bochin totu.

20. Màsala (45'')

S'otada tua est una reina
chi fina a l'iscultare dat consolu.
Ma sa luna a sa terra no est vicina
e b'at pigadu coraggiosos solu.
Fimis arrejonende 'e calchi 'olu
como mi ch'intras in roba polchina:
invanu est timer, lassa s'abbolotu
ca s'an de morrer morin gai etotu.

21. Sozu (56'')

Ma cheres torra chi 'e sa luna cante,
be-i torro po cuntentare a tie
ca degh'annos a oe fit sa die,
penso, de cussa marcia triunfante.
Però an tentu paura essende inie
finas a si nd''ogare unu guante:
prite no ana proadu in cuss'ora
unu guante a si nde 'ogare a fora?

22. Màsala (41'')

Ma su coraggiu est cosa incomuna
ca nd'amos bidu sa proa lampante.
Tue ja no as tentu sa fortuna
de bi pigare, ses tropu pesante:
chi non si nd'an bogadu unu guante
lu naran cando torran dae sa luna
sos coraggiosos chi che fin incue
ca non sun frases chi as nadu tue.

23. Sozu (56'')

Lassami de sa luna su delliru
chi incue bi fia eo vicinu.
Ma pensa: sa paura est un'ammiru,
sa chi ti faghet marciare a puntinu:
da chi un'epidemia bi at in giru
recurren prima 'e totu a su vacinu.
E cussu non lu faghen po coraggiu
est ca tenen paura 'e su contaggiu.

24. Màsala (44'')

Pensa chi su coraggiu est de sos mannos
ca sa chi timet est zente mischina.
Fit Garibaldi a s'edade 'e noe annos
ch'at bidu samunende una femina
e cando fit istendinde sos pannos
ch'est ruta in mesu s'abba in sa pischina.
Si tufat e nd'at fatu salvataggiu:
nàrami s'est paura o s'est coraggiu.

25. Sozu (45'')

Como in mira 'e mi dare matana
'ogadu a pizu nde as su pius forte.
Intantu 'e ti risponder apo gana
apretzende sa sua bona sorte:
ma da chi l'ana cundennadu a morte
si ch'est fuidu in terra americana.
Su coraggiosu, su pius maduru,
ma a lu 'ochire ja timiat puru.

26. Màsala (43'')

Ma da chi times non ses un'eroe,
sas moridinas ti paren nuraghes.
Cun iscusas de morte non mi apaghes,
s'est fuidu e-d-est moltu prima 'e oe
ma su chi at fatu issu a annos noe
tue a sessantachimbe non lu faghes.
Non ti tufas in riu ne in trainu,
ja l''ides chi non ses garibaldinu.

27. Sozu (58'')

Si sa camija l'as garibaldina
cun tegus chelzo fagher una gita.
Non l'apo deo s'istória iscrita
ma sos proggetos andan in ruina:
da chi l'an pessighidu in sa cascina
lassadu at moribbunda inie Annita
E-d-est paura, ti lu fato a crêre,
ca at fina abandonadu sa muzere.

28. Màsala (45'')

Chìlcati timoratu unu simile
ca si no t'essit mala sa faina.
Anita pro chi fit una femina
benit fatu 'e s'isposu dae Brasile
poi in s'atacu 'e Santa Caderina
at leadu in sas manos su fusile.
E dimustrat coraggiu sena fine,
e times tue chi ses un'omìne!

29. Sozu (57'')

Deo de sa paura sempre amigu,
ja no m'ispantat isse ne-i sa dea.
A monte 'idet sa morte orrenda e fea
e la'idet dognunu nessi azigu
poite po paura 'e s'inimigu
iscavan in sas rocas sa trincea.
E da chi b'at perìgulu in sa die
de sa trincera ch'intran a inie.

30. Màsala (49'')

Eo non ti so nende chi no potas
ma tue sa paura as in s'istintu.
Mai nisciunu, Sotgiu, ti at cunvintu
a ti ch'intrare in mesu 'e sas lotas:
pius de unu si si nd'at distintu
cussos sun coraggiosos patriotas.
S'a tie ti faeddan de trincea
tando t'atacat calchi diarrea.

31. Sozu (52'')

Mi' chi mi poto permitter sos lussos
poninde in bancu totu sos arcanos.
Ma sos americanos cun sos russos
e poite non benin a sas manos?
Sos russos timen sos americanos
e sos americanos timen cussos:
timinde 'e pelder zente cun dinari
no gherran ca si timen pari-pari.

32. Màsala (45'')

Ti l'ispiego precisa precisa,
mai che sun mancados sos buldellos
e pro che 'ogare fora sos ribbellos
leat s'ispada sa ruja camisa
cando fit cust'Itàlia divisa
e che tenimis sos istatarellos.
Cun coraggiu afrontadu an dogni isfida
e l'an torrada libbera e unida.

33. Sozu (56'')

Ma una cosa l'impares a mente
chi totu timen de bombas sos tzocos.
A da chi sun in lota sos picocos
betat sa franca su pius potente:
chi isvilupet sa gherra in Oriente
penso chi tenzan paura ambos blocos.
Tando an a fagher mediatzione,
ch'apan paura tenzo impressione.

34. Màsala (45'')

Ma tue sa paura as in sorte
si su bigliete l'as bene leggidu.
Naras chi tenes paura 'e sa morte,
su matessi po morrer ses naschidu:
unu ch'est coraggiosu contat forte,
cussu est rispetadu e-d-est timidu.
Però si tue times est guai:
si nd'abbusan, no ti rispetan mai.

35. Sozu (54'')

Chie andat a chircare su dutore
est ca at paura de s'ùltimu interru,
no at seguru unu coro 'e ferru
afrontende 'e sa morte su rigore.
E chie tenet paura 'e s'inferru
no est mai unu tristu pecadore
ma 'olat cun sas alas de anghélu
e deretu si ch'andat a su chelu.

36. Màsala (44'')

E cantas cosas mi 'etas a pare
chi no cheres pecare né faddire!
Sos chi sun elevados a s'altare
cussos mai an dévidu timire:
a chie s'est lassadu arrustire
a chie s'est lassadu iscolzolare.
E solu su coraggiu, istande tzeltu,
lis at sa janna de su chelu abbeltu.

37. Sozu (54'')

De santos no nde miro unu fiotu
ca bastare mi podet unu ebbia.
Pedru, t'ammenta, ite pauria
chi de jurare in falsu at fatu votu:
a da chi an cundennadu su Messia
narat chi non l'at bidu e ne connotu.
E at giuradu in falsu, s'iscuru,
timinde de 'ochire a isse puru.

38. Màsala (43'')

A tie paret chi at fatu prou,
si t'an aplaudidu est un'errore.
Fit santu Pedru un'apóstulu nou
pro ch'est como vicàriu mazore:
est bistadu unu grande traitore
ca rinnegadu at su mastru sou
ma s'est distintu cun sa rughe 'e Nerone
cando l'at abbratzada che leone.

39. Sozu (55'')

Permiti chi de nou a Pedru nómine
po chi lu negas e sias trassistu.
Sa morte isse timet che dogn'ómine
in prima de Nerone l'aer pistu:
fuiinde at intopadu a Gesu Cristu
da chi l'at nadu: Quo vadis, Dómine?
de coraggiu non passat in sa polta
chi timet puru sa segunda 'olta.

40. Màsala (44”)

Gesu Cristu, su nostru Salvatore,
veramente a sos tempos fit bandidu.
Interrògan a Pedru piscadore
e rispondet: “Non l’apo mai ’idu”.
Ma tando Gesu Cristu l’at punidu,
l’at impostu tres atos de amore:
Su coraggiu l’at invece premiadu
ca màrtire in su chelu ch’est bintradu.

41. Sozu (53”)

Pedru s’isbagliu non lu pagat caru,
ti lu torro a repiter dae nou
ca timet finas Cristos, ti do prou:
cheret ponner a sa morte riparu.
At pregadu s’eternu Babbu sou
a che li frangher su càlighe amaru:
che divinu sa morte l’at connota
ma at timidu pighende a su Gologòta.

42. Màsala (51”)

Sos càlighes che lassa in sas cantinas
inube sun sas cubas e cubones.
Malas sas deghe persecutziones
in sa tzitade ’e sas sete collinas.
Sun circa degheoto miliones
màrtires tra omìnes e femìnas:
no an timidu sa morte a concluos,
non fin cumpagnas ne cumpagnos tuos.

43. Sozu (54'')

Deo sa parte non mi leo a giogu
ma de sos santos bi nd'apo una perra
prite che devo intrare in dogni logu
essende in paghe o in tempus de gherra:
ca an timidu 'e s'inferru su fogu
an atzetadu sa pena 'e sa terra
ca de su chelu po b'andare atesu
bi devo esser deo puru in mesu.

44. Màsala (46'')

Non sias ne ingratu e ne restiu
recita totu si ses aggiornadu
ca Larentu in su fogu s'est colcadu,
de sàmbene nde versat unu riu:
si s'est lassadu arrustire 'iu
de su fogu non s'est ispaventadu.
Comente mai at timidu s'inferru
cando jughiat unu coro 'e ferru?

45. Sozu (50'')

Mi', non mi ch'essit in s'àtera orija
su chi a prima mi ch'intrat po apentu.
Su fogu a totu faghet ispaventu
tochende un'ischinnita a sa camija
e che cheria a tie in sa cadrija
comente postu che an a Larentu.
Pensa, aias timidu tue puru
e a isse nde pìbio, s'iscuru.

46. Màsala (44'')

Ma cales sunu sos tuos impreos
si de andare a chelu tenes brama?
Medas an afrontadu sa fiamma,
po issos sos dolores fin recreos
coment'e-i sos sete Macabbeos
chi morin in su fogu cun sa mama.
Si tue times ispidos e cadrigas
ista certu ch'a chelu no bi pigas.

47. Sozu (55'')

No andes a ti dare meda lode
nende chi ch'as su tronu in s'infinitu.
Amméntati chi Erode malaitu
cheret mortu 'e Sant'Anna su nebode:
Santu Zuseppe timinde a Erode
si ch'est a note fuidu in Egitu
e si sa note at salvu su Messia
est totu 'e sa paura proa mia.

48. Màsala (41'')

Santu Zuseppe in annos fit maduru
cun sos pilos biancos che su nie
però si si ch'est fuidu a inie
est un'atu 'e coraggiu cussu puru.
Invece tue ca times s'iscuru
ti dias esser fuidu a de die:
times s'iscuru, a de note non bessis
a ti salvare a tie non resessis.

49. Sozu (56'')

Devo ubbidire a s'ordine a puntinu
ca ana nadu a finire, considera.
Ma naro cun cusséntzia sintzera
chi sa paura est su nostru destinu.
Deo ladru non so ne assassinu
prite tenzo paura 'e sa galera:
tue 'e sa cella non times s'iscuru
e che podes finire inie puru.

50. Màsala (48'')

Si l'ordinan sos organizadores
de respetare s'ordine mi trataas.
Ma sun de su coraggiu sos valores
si che torrimis insegus de datas:
da inoghe 'ogadu sos piratas
che an a fora cussos invasores
chi fini bàrbaros de ànimu pérfidu
ma solu coraggiosos bi at chérfidu.

TEMA II: **BARA - CULLA**

1. Sozu (1'13'')

Deo mirende su pòpulu in cara,
de festa una magnifica figura,
però nois devimos ponner cura
po sighire su metodo 'e sa gara.
Da ch'apo terminadu sa paura
mi ana dadu a cantare sa bara:
de mezeria no nd'apo connotu,
custa mi paret a timire etotu.

2. Màsala (48'')

Su primu tema an chérfidu suspesu
e como su segundu bos presentu.
Chissà si dae 'ois est atesu:
deo ca l'apo in sorte mi cuntento:
pius de su coraggiu no cummento
ma so de isperàntzias atzesu
ja chi mi faghen torrare a infante
puite cheren chi sa culla cante.

3. Sozu (1'07'')

Canto sa bara timinde chi molza
ma afronto cun coraggiu custa gherra.
Non m'ispacat su coro perra perra
po tingher in nieddu sa cussolza
ma m'apo a armare 'e falche messadolza
po che ponner sa zente suta terra.
Totus semus timinde cussa die
però devimos andare a inie.

4. Màsala (48'')

Mi' chi sa morte nos che ponet fora
dae sa vida nostra, bene ammenta.
E lassa de sa molte sa lamenta
tantu no est gentile una sinnora.
Ma sa culla 'e sa vida est s'aurora
ube tota sa zente 'ides cuntenta
ca ch'at bennìdu a sa terra unu frutu
mentres sa bara nos ponet in lutu.

5. Sozu (1'04'')

Tue afaca de issa ti trastulla,
ninna-ninna la debes tenner cara.
Sa parte mia paret una brulla,
est sa pastiglia 'e totu pius amara,
però ammentatinde chi est sa bara
cudda chi faghet su postu a sa culla.
Si contr'a mie faghes chistiones
cuddos chi naschen inue los pones?

6. Màsala (49'')

A mie non mi paret una brulla
de fronte a unu pópulu devotu.
Ma mira cantu bella est una culla,
arrivende un'erede b'an connotu:
est tando chi t'istapan un'ampulla,
a sa salute sua brindan totu.
Ma làssami sa molte, e la timas:
cue no b'at butios, b'at lagrìmas.

7. Sozu (1'02")

Non ti lu so faghinde pro dispetu,
l'isco: a morrer sa zente no est cuntenta.
Ma at a toccare 'e li tenner afetu
e non debes bogare una lamenta
poite est solu una bara, ti ammenta,
chi t'imponet su màssimu rispetu.
E de su campusantu in dogni situ
"requiescant in pace" bi an iscritu.

8. Màsala (47")

A mie paret diferente cosa
e permiti chi m'ispieghe francu.
In sa culla est mama un'isposa
e cun sa bara semus unu 'e mancu:
si naschet masciu b'at nastro biancu,
naschet fémina: est in colore 'e rosa.
B'at aumentu, o pitzinna o piseddu:
su nastro in losa est sempre nieddu.

9. Sozu (1'13")

Si mi permitis, Màriu, un'istante
osselvamos sas terras isolanas:
chie sas cullas de eras lontananas
de cunservare istadu est amante?
Ma osserva sas tumbas de gigantes,
pelcias de fadas o domos de janas:
ammentan cussos ómines amigos
chi sun sa bara 'e sos sardos antigos.

10. Màsala (47'')

Cussos sun funeràrios monumentos
e no nde tenen tropu 'e impoltàntzias.
Ma in sa culla sun totu cuntentos,
unu mundu pienu 'e isperàntzias:
b'at augùrios e b'at cumplimentos,
in sa bara bi sun sas condogliàntzias.
E a nisciunu no piaghet s'interru
ca da ch''iden sa bara tocan ferru.

11. Sozu (1'02'')

Non b'istes cun sas giaes como in manu
po unu mundu 'e disgrascias pienu.
Ammenta totu su gènere umanu,
devet intrare in sa bara serenu:
bae e che passa in Roma in su Veranu
de Genova mira s'Istagluenu,
piràmides duomos e capellas:
inue as bidu cullas gai bellas?

12. Màsala (47'')

Eo a sa bara li uso respetu
ma ischis ite narrer ti cheria?
Chi pro 'enner a terra su Messia
fin batormiz'annos in s'isetu
e sa felicidade est de Maria
cando at unu fizu prediletu.
L''ides allegra in sa gruta cantende,
in su Golgòta l''ides pianghende.

13. Sozu (1'01'')

Sa rughe, 'e religione mastra cara,
pensa, est sa bara 'e su fizu 'e Deu.
Sa terra l'est ingrata e l'est avara
ma a Isse a preigare li est recreu
e sa die ch'est bintradu in sa bara
est chi redentu ti at su mundu intreu.
Si de redenzione as tentu sorte
ammenta chi est de Cristos a sa morte.

14. Màsala (47'')

Permiti chi in sa culla ti cumbide,
si podet fagher una festa bella
ca Maria s'ebrea verginella
a su proggetu 'e Deu at giutu fide:
s'est ingrandida sa ratza 'e Davide
ca Cristos fit cun issu in parentella.
E lassa chi si crescat e si produat,
ma cando morit s'aera s'annuat.

15. Sozu (56'')

Làssami sos dolores e piantos:
Màriu, debes esser pius forte.
Sentza me su chelu no at sorte,
de custu mi nde potò dare 'antos:
nara poite a totu sos santos
faghen festa sa die 'e sa morte.
Non ti la lêse sa bara a disaggiu:
de s'oltretumba est su ponte 'e passaggiu.

16. Màsala (47'')

Lass'istare sa bara in abbandonu
ca si no, Sotgiu, peldes sa disputa.
Mi' chi su Salvatore pius bonu
naschet: s'aera 'e lughes est alluta
e su burricu preferidu solu
de Betlemme che lean a sa gruta.
Est in festa s'umanidade tota
invece non b'at festa in su Gologòta.

17. Sozu (1'00'')

A su Gologòta non chelzo torrare
po chi sa rughe inie apas connotu.
Si morin sos eroes a fiotu
los dêt solu sa bara immortalare:
ammenta, de sa pàtria s'altare
est in sa tumba 'e su milite ignotu.
E che tenet sa fama in s'alta serra
sa bara 'e cuss'eroe moltu in gherra.

18. Màsala (46'')

Ajò, cun custa bara no t'illudes
ca da nisciunu no est disizada:
pro cantu cun respetu la saludes
e t'imbenujas passende in s'istrada
ammenta chi sos donos e virtudes
est totu cosa chi sa culla dada
ube 'e su coro b'est su primu motu:
sa bara invece ti che leat totu.

19. Sozu (53'')

Da sa bara as sa fama pius bona,
issa brillat coment'e un'istella.
Garibaldi 'e Caprera est in sa zona
no in Nizza, in sa sua cittadella,
Sant'Antoni sa culla at in Lisbona
ma veneradu in sa bara in Arcella.
E totu b'andan in pelligrinaggiu
a cussa bara po render omaggiu.

20. Màsala (47'')

S'otada tua est una columba,
bianca chi si ponet in su ratu,
però un'aterunu errore as fatu
ca as isbagliadu su sonu 'e sa trumba.
A Garibaldi l'an fatu sa tumba
in Caprera e betadu li an s'isfratu:
mancu a mortu li usan rigualdu
ma no che l'ogan dae eroe nitzaldu.

21. Sozu (51'')

Mancari chi ti ch'altzes a s'aera
a cussa tumba no li pones manu:
non timet de s'isfratu sa bufera
po cantu esistit su gènere umanu.
Lu jaman sempre s'eroe 'e Caprera
e, a Antoni, Antoni padovanu.
Ue at sa bara l'ingrandit sa fama,
no inue criadu lu at sa mama.

22. Màsala (51'')

Àteras cosas in campu mi pone
ite siat sa culla si as cumpresu,
inube b'at innotzente un'anzone
e sa maliscia che passat atesu.
E tue ses poeta bonorvesu
chi t'aggiunghes a Mossa e a Testone:
ube as bidu 'e sa vida s'aurora,
ube as a morrer non s'ischit ancora.

23. Sozu (56'')

Ma làssami sos Mossas e Testones
chi ana culla e bara in cussu situ.
Po sa bara iscuadran sos contones
de alabastru, màrmaru o granitu:
si pensas, sas piràmides d'Egitu
sunu sas tumbas de sos faraones:
da chi da sas piràmides ti apaltas
nara si tenes cullas gai altas.

24. Màsala (47'')

Cando sas rocas las faghes a cantos
dae mannas las torras a minores
però a diventare genitores
est cosa chi disizan totucantos.
Cando no b'at rimédiu in sos dutores
tando, Sotgiu, s'invocan a sos santos
ma isetende eredes sempre sunu
e a morrer no piaghet a nisciunu.

25. Sozu (55'')

Però sa morte arrivat a oràriu,
chi l'ostàcules mancu nde discutas.
Non che l'iscansas cun dentes acutas
ma chi bi preghes torra est netzessàriu:
bi at de Redipuglia in su sacràriu
treghentamiza làmpadas allutas
po amentare sos mortos in gherra
ch'an onoradu s'itàlica terra.

26. Màsala (52'')

Lassa su chi est moltu e interrada
cun sos triunfos e sos instendardos
ma de sa bara cussos traguados
nisciunu at ispetadu e ne pregadu.
Su mundu dae duos est criadu
e semus circa bator miliardos
e custu est de sa culla su prodùere
ca sa bara nos torrat a piùere.

27. Sozu (1'01'')

Ma a sa bara s'intrea ratza umana
faghet bintrare deretos e toltos
e deven esser sos ossos regoltos
s'a mirare sa fama an aer gana.
In Rovereto bi at una campana
fata da elmos de soldados moltos
chi sonat chentu colpos dogni die
ammentende sas baras chi an inie.

28. Màsala (49'')

Cando nde naschet ballas e isparas,
no bi podet mancare s'allegria
ca su sorrisu in s'abbelta 'e sas laras
l'ides inube cantan s'anninnia.
Si sa campana sonat s'agonia
tando su mucarolu ti preparas
e allestidu an s'ultima cascia
e-d-est totu sa zente a cara bascia.

29. Sozu (55'')

Ma a mie non mi agatas limbi-presu
pro chi inoghe ti ponzas a puntiglia.
Sa bara est sacra po dogni famiglia,
siat vicinu o che siat atesu:
in Santiago, in Cuba, e in Siviglia
b'at sa tumba Colombo genovesu.
Cuss'eroe at tres baras po fortuna
e invece de cullas solu at una.

30. Màsala (49'')

Faeddamos de veras realtades
de fronte a tota custa zente unida.
Cando Omero at finidu sa vida
fin in sa Grecia in difficultades:
pro sa nàschida sua in isfida,
o caru Sotgiu, fin sete tzitades.
Però pruite non s'isfidan mi nara
de su poeta valente sa bara?

31. Sozu (54'')

In Grecia piantadu che as s'antenna,
deo nde torro a sas terras tuas.
Dante ch'est mortu fora, ite cundenna,
ma veneradu an sas chijinas suas.
Ammentatinde de tumbas nde at duas:
una in Firenze, s'àtera in Ravenna,
fatas cun arte vera e cun iscola
ma de bara nde tenet una sola.

32. Màsala (47'')

Si est chi discurremos a s'atenta,
Sotgiu, no isbagliemus su caminu.
Cussu vate valente, bene ammenta,
totu lu jaman su fiorentinu
ma perit de Ravenna in su terrinu
òspit'in domo de frades Polenta.
E no cunfundas sa culla cun sa bara
ca est Firenze chi riet in cara.

33. Sozu (56'')

Si s'ùltim'ora arrivat de sa vida
at raggiuntu sos grados pius sovranos.
Chircan sos ossos in logos lontanos,
bi ponen una rosa butonida:
osserva inue est mortu Leonida
cun sos suos treghentos ispartanos.
Sa bara rea una pedra bi lassat,
su raru ammentu po chie bi passat.

34. Màsala (47'')

Non siemus inùtiles istranos
de fronte a unu pòpulu 'e zente.
Leonida fit unu cumbatente
ch'at traciadu istratègicos pianos:
si los jamas eroes ispartanos
tando sa culla ti 'enit a mente.
Morin che valorosos gherrieris
ma sempre a sa naschida ti riferis.

35. Sozu (57'')

Ma ch'at sa fama tua no ti 'antes,
vicinu a una bara ti consola.
Nde 'atin da sos logos pius distantes
de unu grande imparende s'iscola:
ammenta sos pugliesos commerciantes
nd'an furadu sos ossos de Nigola.
Nd'an sa bara inie trasportadu,
Santu Nigola 'e Bari l'an giamadu.

36. Màsala (47'')

Lassa sos santos chi sun immortales,
an raggiuntu su regnu soberanu.
Sun custos abbitantes ospitales
chi mustrende ti sun su coro in manu:
fieros de s'insoro paesanu
chi at tentu inoghe sos natales.
E chi non siat moltu non ti naran
ma si lis tocas sa culla t'isparan.

37. Sozu (1'00'')

Cheren a custu tema 'ogare manu
ma ti naro fininde a bona gana:
Santu Pedru nd'arrivat dae lontanu
non s'ischit culla ue imboladu ch'ana
ma inue est mortu isse in Vaticanu
est nàschida sa basilica romana.
Su sou monumentu ancora est reu,
faru 'e lughe po su mundu intreu.

38. Màsala (48'')

Si faghes de su tema sa finale
deo puru lu 'ato a chiusura.
In sa culla b'at una criadura,
cussa no at ne ingannu e ne male
ma un'aflitu, Sotgiu, chircat cura,
si ricòverat intro 'e s'ispidale.
E pro sanare su chi podet faghet,
cust'est signu chi a morrer no piaghet.

DUINAS

1. Sozu (25'')

Prima 'e si ponner sa zente in caminu
reu po sa duina ti nde pesa.

2. Màsala (11'')

No pro chi siat fàtzile s'impresa
ma ja so reu e a tie vicinu.

3. Sozu (10'')

Cando girat sa roda 'e su molinu
sa farina che falat in lestresa.

4. Màsala (10'')

Pro chi sa zente 'e fronte si nd'ispantet
custa puru bisonzat chi si cantet.

5. Sozu (19'')

Che la 'ogamos a trenu 'eretu
tentende 'e apagare ogni individu.

6. Màsala (10'')

Ca poi issos si ch'andan a su letu
e nois nos che torramos a su nidu.

7. Sozu (9'')

Dadu chi custa gara an preferidu
su programa faghimolu cumpletu.

8. Màsala (8'')

In sa duina a gara terminada
s''iden sos donos de s'improvisada.

9. Sozu (17'')

Est un'otava a fagher a cumone
e si devet batire a cumprimentu.

10. Màsala (9'')

Ma no est custu unu cumponimentu
e mancu a recitare una cantone.

11. Sozu (8'')

Ch'est fraighende a matone-matone
fin'a finire s'istabilimentu.

12. Màsala (8'')

Ca su chi isterres no s'ischit ancora
cando su primu versu nde 'ogas fora.

13. Màsala (8'')

Deo chi terra noa apo iscobeltu
nde so cuntentu e no mi so pentidu.

14. Sozu (8'')

Si oe su caminu l'as abbeltu
fina cras as a esser preferidu.

15. Màsala (7'')

Si preferidu so non nde so celtu
tantu no mi so mai presumidu.

16. Sozu (8'')

Restas cuntentu chi inoghe ti retzan
ca sa gara l'iscultan e l'apretzan.

17. Màsala (7'')

Ti potò narrer chi cuntentu resto
de totu cantu custas cortesias.

18. Sozu (16'')

Si t'invitan contràriu non sias
ca si non ch''enis fina eo protesto.

19. Màsala (8'')

Ma de illusiones no mi 'esto
ne de paone mi ponzo pinnias.

20. Sozu (8'')

Si cantas bene inoghe o aterue
deves esser cuntentu finas tue.

21. Màsala (7'')

No isco si 'eo canto bene o male
ma sa 'idda mi paret ospitale.

BATORINAS

1. Sozu (32'')

Como cantamos una batorina,
che l'amos bell'e fatu su viaggiu
e nos devimos armare 'e coraggiu
est s'ora 'e su collàudu vicina.
Como cantamos una batorina

2. Màsala (24'')

Como cantamos una batorina,
cantu nos bessit dae su chelveddu
pro sighire in sas tracias de Cubeddu
de Pirastru, de Còntini e Farina.
Tando cantamos una batorina

3. Sozu (25'')

A la cantamos una batoreta,
cussa fit una crica tropu bella
ma sa natura si est fata ribbella
e non nos cheret dare unu poeta.
Como cantamos una batoreta

4. Màsala (22'')

Como cantamos una batoreta,
a su chelu non b'andat pius santos
e sos poetas si non semus in tantos
non penses unu drama chi nde feta.
Tando cantamos una batoreta

5. Sozu (23'')

A la cantamos una noitola,
da chi ses tue su pius minore
si morit dogni improvisadore
no as a cherrer cantare a sa sola.
Como cantamos una noitola

6. Màsala (21'')

Como cantamos una noitola,
a da chi no b'at àtere addasegus
sas garas an a finire cun megus
si moris tue cun Zizi e Pazzola.
Tando cantamos una noitola

7. Sozu (24'')

A la cantamos una paesana,
non so poninde in sa fossa su pê:
própiu comintzende dae me
de morrer non nde tenzo ancora gana.
Como cantamos una paesana

8. Màsala (21'')

Como cantamos una paesana,
po sighire sa mia carriera
deo ap'a fagher sempre preghiera
chi sa morte dae te ch'istet lontana.
Tando cantamos una paesana

9. Sozu (23'')

A la cantamos una furistera,
l'isco a non morrer tue sempre pregas
ne timo chi mi 'ocan sos collegas
si non mi faghet sa morte a bisera.
Como cantamos una furistera

10. Màsala (21'')

Como cantamos una furistera,
su chi naro lu naro rie-rie:
si fit a modu pro salvare a tie
rischio sete-ot'annos de galera.
Tando cantamos una furistera

11. Sozu (28'')

Como cantamos una bruschistriglia,
si non nde pigat in palcu minores
finin sos sardos improvisadores,
una traditzione 'e meraviglia.
Como cantamos una bruschistriglia

12. Màsala (22'')

Como cantamos una bruschistriglia,
certu ses unu 'e sos menzus poetas
ma si morzeras chi mi atache no cretas
de su baule tou a sa maniglia.
Tando cantamos una bruschistriglia

13. Sozu (24'')

A la cantamos una tarantella,
da ch'isparinde sos poetas sunu
forsis chi si nde proet calicunu
de cussos ch'ana votadu a Pannella.
Como cantamos una tarantella

14. Màsala (22'')

Como cantamos una tarantella,
cussos puru sun ómines de fama
ma sos ch'aspiran a Palatu 'e Madama
non sun cun s'Elicona in parentella.
Tando cantamos una tarantella

15. Sozu (24'')

A la cantamos una tarantella,
sun cun digiunos in ais e ois
ma poi faghen digiunare a nois:
s'est chi gai la sighin est sa bella.
Como cantamos una tarantella

16. Màsala (22'')

Como cantamos una tarantella,
oe sas cosas raras sun in voga:
ammentatinde chi coltivan droga
po non mancare mai ravanella.
Tando cantamos una tarantella

17. Sozu (26'')

Finimola cun-d-una tarantella,
a cussos mancu piaghet sa vida:
a mie parit s'est impoberida
sa mente de s'umana parentella.
E si finit cun custa tarantella

18. Màsala (23'')

Como cantamos una tarantella,
s'est a finire chi finida siet
e-i su restu Isperadu bos diet
cun Prisca, de su chelu verginella.
Tando cantamos una tarantella

SONETE

Sozu (2'25")

O immortale màrtire Isperadu
chi ses vicinu a Deu in s'altu tronu,
essende 'e custa terra su patronu
cuncedi cantu a tie an invocadu.
Faghe bundantziosu ogn'annu 'onu
po pàsculu e terrinu coltivadu
e faghe chi non siat mai in donu
dogni butiu 'e sudore versadu.
Sos emigrados sempre in mente tene,
nd''oga sos innotzentes dae cadena
e faghe dogni domo 'e benes rica.
Da a sos bajanos s'altare 'e Imene,
a sos cojados sa vida serena,
a sos minore via giusta indica.
Gràtzia 'e m'aer tentu ancora in mente
e pedo iscusa a minores e mannos
s'oe non so istadu a preferéntzia.
Pópulu, comitadu e presidente,
fetedas custa festa a largos annos
e bona note e bona permanéntzia.

DOMUS DE JANAS
CARRELA MONTE BIANCO, 54
SU PLANU - SELARGIUS
www.domusdejanaseditore.com